



1991-yildan
chiqa boshlagan

2024-yil. 1-son

ISSN 2010-5584

TIL VA ADABIYOT TA'LIMI

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI
VAZIRLIGINING ILMIY-METODIK JURNALI

НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ МИНИСТЕРСТВА
ДОШКОЛЬНОГО И
ШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Я ПРЕПОДАВАНИЕ
ЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

LANGUAGE AND LITERATURE
TEACHING

SCIENTIFIC-METHODOLOGICAL JOURNAL OF THE MINISTRY
OF PRESCHOOL AND SCHOOL EDUCATION
OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

til_adabiyot@mail.uz www.tilvaadabiyot.uz til_adabiyot@mail.uz www.tilvaadabiyot.uz til_adabiyot@mail.uz www.tilvaadabiyot.uz til_adabiyot@mail.uz www.tilvaadabiyot.uz

2024-YIL – "YOSHLAR VA BIZNESNI QO'LLAB-QUVVATLASH YILI"



Ushbu sonda



DOLZARB MAVZU

O'zlikni topish yo'lida

3
-
bet



TILSHUNOSLIK

Hissiy holat, sezgi
fe'llarining so'z
turkumlari va til
tizimidagi o'rni

8
-
bet



TADQIQOT

Ingliz va o'zbek tillarida
joy nomlarining
perifraza
stilistik vositasidagi
ifodasi

38
-
bet



ИЗУЧАЕМ ЛИТЕРАТУРНЫЕ ПАМЯТНИКИ

«Памятник» А.С.Пушкина:
традиция и новаторство

63
-
bet

SHE'RIYAT – O'ZBEGIM, O'ZBEKISTONIM!



Shoir, tarjimon va jurnalist **Asror Mo'min 70 yoshga** to'ldi. U 1954-yil 14-yanvar kuni G'allaorol tumanidagi Qo'ytosh qishlog'ida tug'ilgan, Toshkent Davlat universiteti (hozirgi O'zMU)da tahsil olgan. Shoirning "Shirin olma", "Munir ishq", "Umrin fasllari", "Navoiynoma", "Shukur. Sabr. Umid!" kabi o'n beshta she'riy kitobi nashrdan chiqqan, "Umid va Orzu", "Anna va Zbignev" dostonlari, "Rasul Hamzatov", "Qush tili" va "Hazrat Navoiy" dramalari e'lon qilingan. Tarjimon sifatida o'nlab kitoblarni, jumladan, dunyoga mashhur Lev Tolstoyning "Hojimurod" qissasi, Qaysin Quliyevning "Qish edi..." romani, Rasul Hamzatovning "Mening Dog'istonim" badiasi, Robert Rojdestvenskiyning "Shahidlar yodi" va David Qug'ultinovning "Shohmotchi" dostonlari singari asarlarni ona tilimizga o'g'irgan.

Asror Mo'min Yozuvchilar va Jurnalistlar uyushmasi a'zosi. "O'zbekiston Respublikasida xizmat ko'rsatgan jurnalist" Faxriy unvoni, "Shuhrat" medali va "Mehnat faxriysi" ko'krak nishoni bilan mukofotlangan.

Jurnalimizda Asror Mo'minning "Qush tili" dramasi, "O'zbek tilim va Navoiy quyoshi", "Navoiy navosida o'zbekim vasfi", "Qoyalar – jim turgan buyuk haqiqat", "She'rlaringa hikmat yo'g'rildi ona", "Uyg'oning odamlar, bo'lingiz ogoh!" kabi adabiy maqolalari va taniqli adiblarning asarlaridan qilgan tarjimalari nashr etilgan. Biz e'tiboringizga uning she'rlaridan namunalarni havola qilamiz.

SHE'RIYAT

She'riyat – yer-suvim, havo, osmonim,
She'riyat – umidim, orzu, iymonim,
She'riyat – millatim, xalqim, lisonim,
She'riyat – o'zbekim, O'zbekistonim!

She'riyat – umr gulim, humo, jayronim,
She'riyat – unvonim, shavkatim, shonim,
She'riyat – niyatim, duo, rizvonim,
She'riyat – o'zbekim, O'zbekistonim!

She'riyat – olamim, borligim, borim,
She'riyat – qardoshim, do'stlarim, yorim,
She'riyat – qalamim, qog'ozim, torim,
She'riyat – o'zbekim, O'zbekistonim!

She'riyat – Allohdan, har so'zi labib,
She'riyat – Ibn Sino, benazir tabib,
She'riyat – Navoiy, ishonchli habib,
She'riyat – o'zbekim, O'zbekistonim!

She'riyat – hurlikni kuylagan ovoz,
She'riyat – xayolot ko'kida parvoz,
She'riyat – avlodga meros ochiq roz,
She'riyat – o'zbekim, O'zbekistonim!

Bahodir Jovliyev,

"Til va adabiyot ta'limi" jurnali bosh muharriri

К ЮБИЛЕЮ АННЫ ГЕННАДЬЕВНЫ ШЕРЕМЕТЬЕВОЙ



Анна Геннадьевна Шереметьева – доктор филологических наук, профессор кафедры русского языкознания Национального университета Узбекистана имени Мирзо Улугбека – родилась 30 января 1954 года в городе Ташкенте, с золотой медалью окончила среднюю школу №146, в 1976 году с отличием окончила филологический факультет ТашГУ.

Работала корректором в издательстве «Узбекистан», младшим ла-

борантом на кафедре русского языкознания, параллельно вела занятия в студенческой аудитории, в 1978 г. стала преподавателем этой кафедры, после защиты кандидатской диссертации (1983 г.) доцентом, после защиты докторской диссертации (2001 г.) прошла по конкурсу на должность заведующей кафедрой русского языкознания, которая под руководством Анны Геннадьевны сохранила и продолжила лучшие традиции русистики Узбекистана, была одной из выпускающих кафедр русской филологии.

С 2014 г. профессор А.Г.Шереметьева постоянно осуществляет научную и методическую помощь коллегам и своей кафедры, и преподавателям вузов, лицеев и школ республики, активно сотрудничает с русским культурным центром и Россотрудничеством Республики Узбекистан, участвует в Международных конгрессах (г. Минск, 2005; г. Москва, 2006; 2007), в 2023 году достойно представляла русистику Узбекистана на Международном Костомаровском форуме (г. Москва).

Анна Геннадьевна прошла все должностные ступени и в исследовательской деятельности – от научного секретаря до председателя Научного совета по присуждению ученых степеней при НУУз, работала в качестве эксперта ВАК РУз.

Анна Геннадьевна – автор более 200 научных исследований, среди которых монографии, учебные пособия, методические рекомендации и разработки, статьи в научных республиканских и международных журналах, научный редактор и соавтор в научных сборниках статей.

Можно выделить несколько основных направлений постоянного научного поиска юбиляра. Среди них – история русского языка: многие годы Анна Геннадьевна ведет интереснейший курс «История русского литературного языка», рассказывая о тайнах происхождения и этапах развития русского литературного языка, о многообразии и своеобразии его диалектов; является автором учебного пособия «История русского литературного языка» (в соавт.), многочисленных статей.

Русской палеографии посвящены авторские спецкурсы для бакалавриата «Основы славянской книжности» и магистратуры «Русская палеография». Материалы исследований и самого юбиляра, и ее учеников легли в основу монографии «Палеографические этюды». В 80- и 90-х годах XX века разработанный Анной Геннадьевной курс палеографии открыл новое направление в учебной и научной деятельности кафедры.

Общее языкознание. Анна Геннадьевна уделяет большое внимание содержанию преподносимого студентам теоретического материала, ответственно подходит к учебным материалам с учетом современных требований образования: в соавторстве с ведущими учеными нашего университета профессором А.А.Абдуазизовым и доцентом

А.М.Зализняк были подготовлены пособия «Теоретическое языкознание. Введение в языкознание», «Общее языкознание».

Проблемы русского словообразования. Возникшая во время работы над кандидатской диссертацией любовь к данному направлению языкознания помогает Анне Геннадьевне создавать интересные научно-исследовательские и методические проекты. Свои блестящие лекционные и семинарские курсы для бакалавров по русскому словообразованию она активно поддерживает учебными и методическими пособиями, формирующими новое поколение педагогов-исследователей. Под научным руководством Анны Геннадьевны по словообразованию ее ученики защищают магистерские и кандидатские диссертации, работают в различных вузах нашей республики.

В 2011 г. по инициативе Анны Геннадьевны возобновился семинар «Актуальные проблемы русского словообразования», задача которого – сохранение и развитие узбекистанской школы русского словообразования. В 2021 г. благодаря стараниям Анны Геннадьевны, ее учеников и коллег семинар приобрел статус республиканской конференции, а в 2024 г. – международной; в рамках конференции поднимаются вопросы и проблемы по словообразовательным аспектам, на площадке данной конференции свои исследования представляют опытные ученые, преподаватели и первые экспериментальные наблюдения докторанты, магистранты, студенты из разных городов Узбекистана и ближнего зарубежья. Для многих эта конференция стала научной платформой для апробации докторских диссертаций. По итогам конференций выпущены содержательные сборники научных статей. Ретроспективный анализ исследований показывает огромный потенциал, верность научной школы традициям и открытость инновациям.

Проблемы русской вариологии переросли в идею о вариантности на всех уровнях языка. Докторская диссертация по этой теме легла в основу монографии «Основы общей и русской вариологии», разработан авторский спецкурс для специальности магистратуры «Лингвистика (русский язык)».

На основе даже краткого обзора научных направлений и работ юбиляра можно говорить о необыкновенном таланте Анны Геннадьевны сделать научную тему актуальной, видеть ее многообразие и разрабатывать с учетом новых реалий, а также о замечательной способности одинаково плодотворно работать в разных научных жанрах.

Любовь и уважение к университету, своему делу, коллегам подтолкнули к созданию монографии «Русское языкознание в Национальном университете Узбекистана» (в соавт.) об истории создания кафедры русского языкознания, с именами языковедов, внесших вклад в преподавательское и научно-исследовательское дело не только нашего университета, но и нашей республики начиная с 1946 г.

Имя профессора А.Г.Шереметьевой широко известно научно-педагогической общественности Узбекистана и России, она награждена орденом «Дустлик» (2008), медалью Пушкина (2010), юбилейной медалью имени Чехова от Союза писателей России, почетным знаком «За вклад в развитие русской культуры в Узбекистане» (2019), почетным знаком «Гордость университета» в честь 105-летия НУУз (2023).

Профессор А.Г.Шереметьева – выдающийся учёный, замечательный учитель, популяризатор науки и ее отличный организатор, обладающий лучшими человеческими качествами – сегодня полна творческих планов и замыслов.

Желаем дорогой Анне Геннадьевне крепкого здоровья, воплощения всех научных идей и новых исследовательских проектов.



«Til va adabiyot ta'limi»
«Преподавание языка и литературы»
«Language and literature teaching»



Поиск по сайту

**2024-YIL UCHUN OBUNA BOSHLANDI!
ОБЪЯВЛЯЕМ О НАЧАЛЕ ПОДПИСКИ НА 2024 ГОД!**

*Imtiyozli narxda obuna bo'lishga shoshiling**
*Спешите подписаться на журнал по льготной цене**

Imtiyozsiz / без льготы – 580 000 so'm/сум
Imtiyozli / льготная – 500 000 so'm/сум

Tahririyat orqali to'g'ridan-to'g'ri obuna bo'lsangiz, jurnalning o'z manzilingizga yetib borishi kafolatlanadi.



Click tizimi orqali jurnalga yillik obuna bo'lib, 12 ta sonini o'qishga muvassar bo'ling
Подпишитесь через Click и получите доступ к чтению 12 номеров журнала

***Imtiyozli narx 2023-yil 31-dekabr gacha amal qiladi.**
***Льготная цена действительна до 31 декабря 2023 года.**

Tahririyat manzili: Shayxontohur tumani Navoiy ko'chasi 30-uy.
e-mail: til_adabiyot@umail.uz veb-sayt: www.tilvaadabiyot.uz
Telefon raqamlarimiz:
Bosh muharrir o'rinbosari: (71) 233-03-62
Mas'ul kotib: (71) 233-03-10
Adabiyot o'qitish metodikasi bo'limi:
(71) 233-03-45
Til o'qitish metodikasi bo'limi:
(71) 233-03-67

Chet til o'qitish metodikasi bo'limi:
(71) 233-03-67
Преподавание языка и литературы:
(71) 233-03-67
Hisobxona: (71) 233-03-68



@TAT_JURNAL



ИНДЕКС 872



O'zbekiston Matbuot va axborot agentligida 2014-yil 19-dekabrda 0055-raqam bilan qayta ro'yxatga olingan.

**2024-yil.
1-son.**

Tahrir hay'ati:

Hilola UMAROVA
Dilshod KENJAYEV
Nizomiddin MAHMUDOV
Yorqinjon ODILOV
Nasirullo MIRKURBANOV
Jabbor ESHONQULOV
Valijon QODIROV
Baxtiyor DANIYAROV
Abdurahim NOSIROV
Tolib ENAZAROV
To'liqin SAYDALIYEV
Ravshan JOMONOV
Zulxumor MIRZAYEVA
Qozoqboy YO'LDOSHEV
Tajixon SABITOVA
Salima JUMAYEVA
Nilufar NAMOZOVA
Qayum BAYMIROV
Adiba DAVLATOVA
Lutfullo JO'RAYEV
(bosh muharrir o'rinbosari)

Bosh muharrir

Bahodir JOVLIYEV

Sahifalovchilar:

Akmal FARMONOV
Gulnoza VALIYEVA

Nashr uchun mas'ullar:

Nilufar NAMOZOVA
Nigora URALOVA
Emma TOROSYAN

Tahririyat manzili:

100038, Toshkent shahri
Navoiy ko'chasi 30-uy.
Telefon: (98) 121-74-16,
(71) 233-03-10, (71) 233-03-45,
(71) 233-03-67.
e-mail: til_adabiyot@umail.uz
web-sayt: www.tilvaadabiyot.uz

Jurnaldan ko'chirib bosilgan maqolalar "Til va adabiyot ta'limi"dan olindi, deb izohlanishi shart.

Jurnalda nashr etilgan maqolalarda mualliflarning tahririyat nuqtayi nazariga muvofiq kelmaydigan fikr-mulohazalari bosilishi mumkin.

Tahririyatga kelgan qo'lyozmalar taqriz qilinmaydi va muallifga qaytarilmaydi.

Mualliflarning ismi va familiyasi shaxsini tasdiqlovchi pasportiga muvofiq yoziladi.

Bosmaxonaga. 2024.25.01. da topshirildi. Ofset usulida chop etildi. Qog'oz bichimi 60x84/8. Shartli bosma tabog'i 6,0. "Arial" garnituras. 10, 11 kegl. "ECO TEXTILE PRODUCT" MCHJ bosmaxonasida chop etildi. Manzil: Toshkent sh. Mirobod tum., Matbuotchilar ko'chasi 32-uy. Buyurtma ___ Adadi 2420 nusxa. Bahosi kelishilgan narxda.

TIL VA ADABIYOT TA'LIMI

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI VAZIRLIGINING
ILMIY-METODIK JURNALI

НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ МИНИСТЕРСТВА
ДОШКОЛЬНОГО И
ШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Я ПРЕПОДАВАНИЕ
ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

LANGUAGE AND LITERATURE
TEACHING

SCIENTIFIC-METHODOLOGICAL JOURNAL OF THE MINISTRY
OF PRESCHOOL AND SCHOOL EDUCATION
OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

MUNDARIJA

Dolzarb mavzu

Qozoqboy Yo'ldosh. O'zlikni topish yo'lida 3

Tilshunoslik

Charos Jumaniyozova. Obyektiv belgi va uning semantik strukturasini 7

Farxod Muxamedjanov. Hissiy holat, sezgi fe'llarining so'z turkumlari va til tizimidagi o'rni 9

Muyassarxon Baxriddinova. Yuridik terminlar tarixidan 12

Dilafro'z Otamurodova. Hozirgi zamon fransuz tilida dialoglarning lingvopragmatik va lingvomadaniy xususiyatlari 14

Doston Jo'ramurodov, Kamilla Rashidova, Mubina Soleyeva. Yapon tilida sifat so'z turkumining grammatik xususiyatlari va uning gapda aniqlovchi vazifasida kelishi 15

Mastona G'oziyeva. Nutqiy aktlar nazariyasi va mavjud muammolar 17

Sevinj Shabanova. Pragmatika - tilshunoslikning muhim bo'g'ini 19

Ilg'or pedagogik texnologiyalar

Dilfuza Normamatova. Xorijiy tilda bosqichli tizim orqali matn yaratishda savollarning ahamiyati 20

Madina Ashirbayeva, Sevinch Jo'rayeva. Xorijiy tilni o'qitishda gapirish ko'nikmasini rivojlantirish va shu ko'nikmani o'rgatish uchun to'g'ri metodlarni tanlash 23

Nafisa Jalilova, Nozanin Abdusamatova. Paremiologik birliklarni lingvistik nuqtayi nazardan o'rgatish metodikasi 24

Ug'loy Kusanova. Comics in English language teaching: to be or not to be at secondary school? 26

Makhliliy Safarova. Interactive teaching methods in teaching literature 28

Dilnoza Salaxova. Ispan tilini o'qitishning samarali usullari 29

Mahliyo Djakbarova. Mulozamatli so'zlardan foydalanish usullari 31

Tahlil

Mo'min Turdibekov. Toponimikaning yondosh fanlar bilan munosabati 32

Farangis Meylikova. The comparative analysis of the concept of "children" in the works of Mark Twain and Gafur Gulam 35

Lola Kodirova. Theodore Dreiser's American Tragedy and its main character Roberta Alden in Russian and Uzbek translations 36

Tadqiqot

Hushnuda Samigova, Zarina Abdullayeva. Ingliz va o'zbek tillarida joy nomlarining perifraza stilistik vositasidagi ifodasi 38

G'iyosiddin Usmonov. Fitratning badiiy asarlari inglizcha tarjimalariga ilmiy munosabatlar 40

Salohiddin Rahmonov. O'g'uz lahjalarining o'rganilish tarixi 42

Feruza Umurova. Xushmuomalalik sotsiopragmatik hodisa sifatida 43

Tarjimashunoslik

Sarvara Akobirova. G'afur G'ulom va Lengston Hyuz - buyuk tarjimonlar 45

Kichik tadqiqot

Nilufar Muminova. "Temurnoma" asaridagi ba'zi antroponimlar xususida 47

Nigora Ne'matova. Mustaqil ta'lim 48

Методика. Опыт

Замира Нурманова. Деепричастие как особая форма глагола. Признаки глагола и наречия у деепричастия. Синтаксическая роль деепричастия в предложении 49

Из опыта преподавателя

Исмигул Хушмуродова. Развитие профессиональной компетентности будущих учителей 52

Наргис Саримсакова. Проблемы формирования орфоэпической компетенции курсантов при обучении русскому языку 53

Наргиза Хамраева. О самостоятельной работе обучающихся на уроках литературы 55

Наргиза Ходжаева. Тенденции развития русской лингвистики 58

Языкознание

Бахтиёр Гафуров. Структуризация английского лексического субстанданта в лингво-терминологической плоскости 60

Лола Туйлиева. Активные процессы глаголов состояния в конце XX-начале XXI века 61

Изучаем литературные памятники

Кодиржон Носиров. «Памятник» А.С.Пушкина: традиция и новаторство 63

Научные исследования

Аль-Мария Бабарахимова. Фонетические признаки старославянизмов в лингвистическом источнике XVII века «Вести-Куранты» 66

Шахрибону Махмудова, Анвар Мухиддинов. Типы неологизмов в современной российской рекламе 69

Шохинохон Олимова, Анвар Мухиддинов. Фразеологизмы с компонентом-зоонимом в английском и русском языках 72

Замира Мелибоева, Гульмира Мамажанова. Специфические особенности использования заимствований в языке рекламы 74

Формы обучения

Нуржамал Сапарова. Система упражнений (учебно-языковых заданий) по обучению студентов-билингвов пословицам русского языка 76

Ирина Ткебучава, Кумуш Турсунова. Образы-олицетворения в поэзии А.Твардовского и М.Исаковского 79

TIL VA ADABIYOT

TA'LIMI

Я ПРЕПОДАВАНИЕ
ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

LANGUAGE AND LITERATURE
TEACHING

jurnali

O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi huzuridagi
Oliy attestatsiya komissiyasi Rayosati qarori bilan Filologiya hamda Pedagogika
fanlari bo'yicha doktorlik dissertatsiyalari (PhD, DSc) asosiy ilmiy natijalarini
chop etish tavsiya etilgan milliy ilmiy nashr.

interactive communication in teaching knowledge and provides the following examples of effective strategies:

1. *Socratic Seminars: Developing Critical Thinking and Speaking*. Socratic Seminars are interactive seminars that encourage students to think and speak critically. These workshops model Socratic questioning, allowing students to analyze texts, share narratives and support their ideas with evidence [1]. By asking open-ended questions and facilitating discussion, teachers create a dynamic learning environment that encourages participation and exploration of multiple perspectives. Socratic seminars encourage the development of thinking, literary analysis and communication skills.

2. *Literature Circles: Collaborative Learning and Interpretation*. Literature Circles are small group discussions that allow students to explore texts. Each group's expert staff, such as a meeting leader, reporter, or liaison officer, promotes collaborative learning and collaboration [2]. Panels provide students with opportunities to engage in meaningful discussions, share insights and deepen their understanding of texts through peer discussion. This interactive experience develops the ability to think critically, listen carefully and collectively create meaning.

3. *Acting: Bringing Literature to Life*. Acting allows students to physically represent and act in written form. Thanks to acting, students understand the character's emotions, feelings and conflicts more deeply [3]. This interactive activity encourages students to analyze text, interpret character development, and make connections between text and presentation. Art encourages understanding, creativity and interaction with a variety of materials.

4. *Digital Storytelling: Technology Integrating the Interactive Literary Experience*. Digital Storytelling combines technology and information to create interactive and versatile experiences. Students use digital tools to create narratives that combine visual, audio and text

to explore and interpret written texts [4]. This approach exposes students to information from different media and develops creativity, digital literacy and critical thinking. Digital storytelling empowers students to become creators of knowledge and encourages them to connect information to their own experiences.

5. *Teacher's Guide: Communication Research*. Effective use of communication techniques requires specialized training. Teachers play an important role in planning activities, asking questions, and providing guidance for students' understanding [5]. Skilled advisors create a safe and inclusive environment for students to express their opinions, challenge ideas and engage in meaningful discussions. Teachers ensure that discussions are objective, aligned with learning objectives and encourage analysis of writing and interpretation.

6. *Integrating technology: Improving the interactive writing experience*. Technology can enhance interactive writing by providing additional resources, expanding access to different formats and enabling collaborative learning outside the classroom. Online platforms, digital resources and virtual discussions provide students with opportunities to interact with information in new ways [6]. But digital tools must be carefully selected and evaluated to ensure they meet learning objectives and provide meaningful engagement with information.

To conclude, interactive teaching materials provide a transformative method of encouraging students to read more. By incorporating strategies such as Socratic seminars, knowledge circles, role-playing, and digital storytelling, teachers can encourage student engagement, critical thinking and personal connections to the text. Teacher flexibility and technology integration play an important role in enhancing interactive learning. Through interactive activities, teachers can create powerful classroom materials that encourage students' interest in reading.

References

1. Copeland M.A. Socratic seminars in the middle years: Texts and questions that matter // National Middle School Association, 2010.
2. Daniels H. Literature circles: Voice and choice in book clubs and reading groups. – Stenhouse Publishers, 2002.
3. Rosen D. Acting out literature: Creative approaches to teaching Shakespeare // English Journal, 2014, 103(3), 70–75.
4. Robin B.R. The educational uses of digital storytelling // Society for Information Technology and Teacher Education International Conference, 2006(1), 709–716.
5. McCarthy C. Teacher as facilitator: Creating rich reading experiences // The Reading Teacher, 2018, 71(2), 139–144.
6. Bull G., Kajder S. Digital storytelling in the language arts classroom // Learning and Leading with Technology, 2004, 32(4), 46–49.

Dilnoza SALAXOVA,

O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti Roman-german filologiyasi fakulteti Ispan tili nazariy fanlar kafedrası stajor-o'qituvchisi

ISPAN TILINI O'QITISHNING SAMARALI USULLARI

Yurtimiz mustaqillikka erishganidan so'ng, demokratik-huquqiy davlat va fuqarolik jamiyati qurish yo'lida bormoqda. Bu yo'lida qat'iy turish uchun ko'plab cho-

ra-tadbirlar ishlab chiqilmoqda. Mamlakatimiz taraqqiyotining muhim shartlaridan biri esa kadrlar tayyorlash tizimining mukammal bo'lishi va shaxsning har tomon-

lama rivojlanishidir. Ta'lim sohasida bo'layotgan har bir o'zgarish jamiyatimiz ravnaqiga ijobiy ta'sir qilishi shubhasiz.

Mamlakatning intellektual salohiyatini oshirish davlat ta'lim standarti talablariga javob bera oladigan yetuk, raqobatbardosh kadrlar tayyorlashda muhim omil hisoblanadi. Qaysi sohada bo'lmasin, bilimlarni mustaqil ravishda egallashga intilish – talaba faoliyatining ta'lim muassasasidagi eng ajralib turadigan xususiyati mustaqil o'qib, bilim oltirish asosidir.

Ta'lim tizimida mustaqil bilim olish, nazorat qilish mustaqil ta'lim olishning asosiy omillaridan biri hisoblanadi. Mustaqil bilim olishda, avvalo, talabalarda mustaqil ishlash, erkin, ijodiy faoliyat yuritish va, eng asosiysi, mustaqil fikrlashga ehtiyojni shakllantirish lozim. Ta'lim jarayonida interfaol metodlar, innovatsion texnologiyalarni o'quv jarayonida qo'llashga bo'lgan qiziqish, e'tibor kundan kunga kuchayib bormoqda. Bunga sabab shu vaqtgacha an'anaviy talabalar faqat tayyor bilimlarni egallashga o'rgatilgan bo'lsa, zamonaviy pedagogik texnologiyalarda esa ular egallanayotgan bilimlarni o'zlari qidirib topish, mustaqil o'rganib tahlil qilish, hatto xulosalarni o'zlari chiqarishga o'rgatiladi. Pedagog bu jarayonda shaxsning rivojlanishi, shakllanishi, bilim olishi va tarbiyalanishiga sharoit yaratadi va, shu bilan bir qatorda, boshqaruvchilik, yo'naltiruvchilik funksiyasini bajaradi. Ta'lim jarayonida talaba asosiy figuraga aylanadi. Shuning uchun oliy o'quv yurtlarida malakali kasb egalarini tayyorlashda zamonaviy o'qitish metodlari – interfaol metodlar, innovatsion texnologiyalarning o'rni benihoyat katta.

Fanshunoslikda ta'kidlanishicha, tadqiqotning obyekti va predmeti bo'ladi. Masalan, o'rta maktabning biror sinfida ispan tilini o'qitish tekshirish obyekti bo'lib, agar ushbu sinf o'quvchilariga o'qish qoidasi yoki yangi so'zni o'rgatish tadqiq etilsa, u holda biz tekshirishning predmetiga duch kelamiz. Ko'rinib turibdiki, tadqiqot predmeti uning obyekti bir qismi yoki sohasidir. Asosiy (nazariy) analiz-sintez metodiga adabiy manbalar (mas. chet til o'qitishni retrospektiv (tarixan) o'rganish)ni misol qilib ko'rsatish mumkin. Tahlil metodi oldiga doimo tanqidiy yondashish, o'tgan davrdagi ijobiy va salbiy tomonlarni aniqlash maqsad qilib qo'yiladi. Erishilgan ijobiy natija hozirgi kundagi o'qitish tajribasiga tatbiq etiladi.

Ispan tili darslariga qo'yilgan eng muhim talablardan biri talabalarni mustaqil fikrlashga o'rgatishdir. Bugungi kunda ispan tili o'qituvchilari Ispaniya, Lotin Amerikasi pedagoglari tajribasiga tayangan holda quyidagi innovatsion metodlardan foydalanib kelishmoqda:

- "Muammoli vaziyat yechimi" (*Solución creativa de problemas*). Bu usulni qo'llash uchun hikoyaning boshlanishi o'qib beriladi, qanday yakun topishi o'quvchilar, talabalar hukmiga havola qilinadi;

- "Quvnoq topishmoqlar" (*Adivinanzas alegres*). Topishmoqlar o'quvchilarga ispan tilini o'rgatishda muhim ahamiyatga ega, ular o'zlariga notanish bo'lgan so'zlarni o'rganadilar va o'ylab, topishmoq javobini topadilar;

- "Tezkor javob" (*Respuestas Rápidas*) o'tilgan dars samaradorligini oshirishda yordam beradi;

- "Chigil yozdi" (*Ejercicios de calentamiento*) o'quvchilarni darsga qiziqitirish uchun sinfda foydalaniladi;

- "Pantomima" (*Pantomima*). Bu usuldan juda qiyin mavzular tushuntirilishi kerak bo'lgan darsda yoki yozma mashqlar bajarilib, talabalar charchagan paytda foydalansa bo'ladi;

- "Hikoya zanjiri" (*Una historia en cadena*) usuli o'quvchilarning og'zaki nutqini o'stirishda yordam beradi;

- "Rolli o'yinlar" (*Personajes de actuación*) usuli darsning barcha tiplarida qo'llanilishi mumkin.

- "Interprete", "Traductor", "Escritor", "Poeta" kabi interfaol usullar yordamida o'quvchilar kasblar haqida suhbatlashishlari mumkin;

- "Allomalar yig'ini" (*Reunión de pensadores*)ga U.Shekspir, A.Navoiy, R.Burns kabi shoir va yozuvchilarni "taklif qilish" mumkin. Ular aytib ketgan hikmatli so'zlardan darsda foydalanish yoshlarning komil inson bo'lib tarbiyalanishiga yordam beradi;

- "Rasmlar so'zlaganda" (*Cuando las imágenes hablan*) usuli ancha qulay bo'lib, ingliz tilini o'rgatishda, talaba, o'quvchilarning og'zaki nutqini rivojlantirishda yordam beradi, buning uchun mavzuga oid rasmlardan foydalanish lozim;

- "Kviz kartochkalari" (*Tarjetas de prueba*)da o'quvchilar soniga qarab kartochkalar tarqatiladi. Bu bir vaqtda darsda ishtirok etish imkonini berib, vaqtini tejashga yordam beradi.

Ko'rib chiqqanimizdek, har bir innovatsion texnologiya o'ziga xos afzalliklarga ega. Bunday usullarning barchasida o'qituvchi va o'quvchi o'rtasida hamkorlik, o'quvchining ta'lim jarayonidagi faol harakati ko'zda tutiladi. Xulosa qilib aytganda, ispan tili darslarida innovatsion usullarni qo'llash natijasida o'quvchilarning mantiqiy fikrlash qobiliyati, nutqi rivojlanadi, tez va to'g'ri javob berish malakasi shakllanadi. Bunday usullar o'quvchilarda bilimga ishtiyoq uyg'otib, ularni ta'lim jarayonining faol subyektiga aylantiradi.

Foydalanilgan adabiyotlar

1. Barishnikov N.V. Maktabda ikkinchi chet til o'qitish usullari. – Moskva, 2003.
2. Kitaygorodskaya G.A. Chet tillarni intensiv o'qitish. – Moskva, 2009.
3. Lapidus B.A. Mutaxassislilik sifatida ikkinchi chet tilni o'rgatish. – Moskva, 2007.
4. Ovsyannikov A.O. Universitetda va ixtisoslashtirilgan maktablarning yuqori sinflarida ikkinchi chet tilda informatsion o'qishni o'rgatishda kompensatsion kompetensiyani shakllantirish jarayonining yangi komponenti sifatida kalitlar usuli: Monografiya. – Sankt-Peterburg, 2008.
5. Folomkina S.K. Nolingvistik universitetda chet tilda o'qishni o'rgatish: Universitetlar uchun o'quv-uslubiy qo'llanma. – Moskva, 1987.
6. Cary E. Théories soviétiques de la traduction // Babel. Vol. III, No.4, 1957.
7. Safarov Sh.S. Tarjima kompetensiyasining tarkibiy qismlari // "O'zbekistonda xorijiy tillar" ilmiy-metodik elektron jurnali, No.3, 2019.